

3:1 הוא הַבָּקָר - מִן אֵם קָרְבָּנוּ שְׁלָמִים זָבַח - וְאִם
 u·am - zbch shlmim qrbn·u am mn - e·bqr eua
 and·if sacrifice-of peace-offerings approach-present-of·him if from the·herd he

1 . And if his oblation [be] a sacrifice of peace offering, if he offer [it] of the herd; whether [it be] a male or female, he shall offer it without blemish before the LORD.

מִקְרִיב לְפָנָי יִקְרִיבֵנוּ תָמִים נִקְבָּה - אִם זָכָר - אִם מִקְרִיב
 mqrib l·phni iqrib·nu thmim nqbe am - zkr am - ngbe
 one-^cbringing-near if male or female flawless-one he-shall-^cbring-near·him to·faces-of

יְהוָה :
 ieue :
 Yahweh

3:2 פָּתַח וְשָׁחַט קָרְבָּנוּ רֹאשׁ - עַל יָדוֹ וְסָמַךְ
 pthch u·shcht·u qrbn·u ol - rash id·u u·smk
 and·he-slays·him opening-of approach-present-of·him and·he-supports hand-of·him on head-of

2 And he shall lay his hand upon the head of his offering, and kill it [at] the door of the tabernacle of the congregation: and Aaron's sons the priests shall sprinkle the blood upon the altar round about.

הַמִּזְבֵּחַ - עַל הַדָּם - אֵת הַכֹּהֲנִים אֶהְרֹן בְּנֵי וְזָרְקוּ מוֹעֵד אֵהֶל
 ol - e·mzbch ath - e·dm ath e·kenim aern e·chlb bni u·zrqu muod ael
 the·blood on the·altar the·priests » the·fat which on the·inward tent-of appointment and·they-sprinkle sons-of Aaron

סָבִיב :
 sbib :
 round-about

3:3 וְהִקְרִיב אֵת - לַיהוָה אֵשֶׁה הַשְּׁלָמִים מִזְבַּח וְהִקְרִיב
 u·eqrib ath - l·ieue ashe e·shlmim m·zbch u·eqrib
 and·he-^cbrings-near from·sacrifice-of the·peace-offerings fire-offering to·Yahweh »

3 And he shall offer of the sacrifice of the peace offering an offering made by fire unto the LORD; the fat that covereth the inwards, and all the fat that [is] upon the inwards,

הַקָּרֵב - עַל אֲשֶׁר הַחֵלֶב - כָּל וְאֵת הַקָּרֵב - אֵת הַמַּכְסֶּה הַחֵלֶב :
 ol - e·qrb ash ol - e·chlb u·ath kl - e·chlb ath e·qrb e·chlb
 the·fat which on the·fat all-of the·fat which on the·inward the·fat the·one-^mcovering » the·inward and·»

3:4 וְאֵת הַכִּסְלִים - עַל אֲשֶׁר עַלֵהֶן אֲשֶׁר הַחֵלֶב - וְאֵת שְׁתֵּי וְאֵת
 ol - e·kslim u·ath - e·chlb ash ol·en ash u·ath - e·chlb u·ath shthi u·ath
 and·» two-of the·kidneys and·» the·fat which on·them which on the·hips and·»

4 And the two kidneys, and the fat that [is] on them, which [is] by the flanks, and the caul above the liver, with the kidneys, it shall he take away.

וְיִסִּירֶנָּה יְהוָה עַל הַכִּלְיֹת - עַל הַקֶּבֶד - עַל הַיִּתְרָת
 isir·ne : ol - e·kliuth ol - e·kbd e·ithrth
 he-shall-^ctake-away·her the·kidneys on the·liver on the·redundance

5 And Aaron's sons shall burn it on the altar upon the burnt sacrifice, which [is] upon the wood that [is] on the fire: [it is] an offering made by fire, of a sweet savour unto the LORD.

3:5 וְהִקְטִירוּ אֲשֶׁר הָעֹלָה - עַל הַמִּזְבֵּחַ אֶהְרֹן - בְּנֵי אֹתוֹ וְהִקְטִירוּ
 ash ol - e·ole e·mzbch·e aern bni ath·u u·eqtiru
 and·they-cause-to-fume »·him sons-of Aaron the·altar·ward on the·ascent-offering which

פ : לַיהוָה נִיחַח רִיחַ אֵשֶׁה הָאֵשׁ - עַל אֲשֶׁר הָעֵצִים - עַל
 l·ieue : p nichch rich ashe ol - e·ash ash ol - e·otzim ol
 to·Yahweh smell-of restful-fragrance to·Yahweh fire-offering-of small-of sweet savour unto the LORD.

6 . And if his offering for a sacrifice of peace offering unto the LORD [be] of the flock; male or female, he shall offer it without blemish.

3:6 לַיהוָה שְׁלָמִים לְזָבַח קָרְבָּנוּ הַצֹּאן - מִן - וְאִם
 l·ieue shlmim l·zbch qrbn·u e·tzan mn - u·am
 to·Yahweh sacrifice-of peace-offerings for·sacrifice-of approach-present-of·him from the·flock and·if

זָכָר אוֹ נִקְבָּה אוֹ זָכָר תָּמִים יִקְרִיבֵנוּ :
 zkr au nqbe thmim iqrib·nu :
 male or female flawless-one he-shall-^cbring-near·him

7 If he offer a lamb for his offering, then shall he offer it before the LORD.

3:7 אֹתוֹ וְהִקְרִיב קָרְבָּנוּ - אֵת מִקְרִיב - הוּא כֶּשֶׁב - אִם
 ath·u u·eqrib ath - qrbn·u ath - mqrib am - kshb eua -
 and·he-^cbrings-near » approach-present-of·him and·he-^cbrings-near »·him if sheep he one-^cbringing-near

לְפָנָי יְהוָה :
 l·phni ieue :
 to·faces-of Yahweh

3:8 אֹתוֹ וְשָׁחַט קָרְבָּנוּ רֹאשׁ - עַל יָדוֹ אֵת וְסָמַךְ
 ath·u u·shcht qrbn·u ol - rash ath - id·u u·smk
 and·he-slays »·him opening-of approach-present-of·him and·he-supports » hand-of·him on head-of

8 And he shall lay his hand upon the head of his offering, and kill it before the tabernacle of the congregation: and Aaron's sons shall sprinkle the blood thereof round about upon the altar.

עַל - דָּמוֹ - אֵת אֶהְרֹן בְּנֵי מוֹעֵד אֵהֶל לְפָנָי
 ol - dm·u ath - dm·u aern bni muod ael l·phni
 to·faces-of blood-of·him on tent-of appointment and·they-sprinkle sons-of Aaron »

הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב :
 e·mzbch sbib :
 the·altar round-about

3:9 וְהִקְרִיב חֵלְבוֹ לַיהוָה אֵשֶׁה הַשְּׁלָמִים מִזְבַּח וְהִקְרִיב
 u·eqrib chlb·u l·ieue ashe e·shlmim m·zbch u·eqrib
 and·he-^cbrings-near from·sacrifice-of the·peace-offerings fire-offering to·Yahweh fat-of·him

9 And he shall offer of the sacrifice of the peace offering an offering made

הַחֵלֶב - וְאֵת e·alie thmime l·omth e·otze isir·ne u·ath - e·chlb
 the·fat·tail flawless to·correspond-with the·spine he·shall-^ctake-away·her and·» the·fat

by fire unto the LORD; the fat thereof, [and] the whole rump, it shall he take off hard by the backbone; and the fat that covereth the inwards, and all the fat that [is] upon the inwards,

הַמְכַסֶּה הַקֶּרֶב - עַל אֲשֶׁר הַחֵלֶב - כָּל וְאֵת :
 e·mkse ath - e·qrb u·ath kl - e·chlb ashir ol - e·qrb :
 the·one-^mcovering » the·inward and·» all-of the·fat which on the·inward

10 And the two kidneys, and the fat that [is] upon them, which [is] by the flanks, and the caul above the liver, with the kidneys, it shall he take away.

3:10 וְאֵת הַכְּסָלִים - עַל אֲשֶׁר עֲלֵהֶן אֲשֶׁר הַחֵלֶב - וְאֵת
 u·ath shthi e·klith u·ath - e·chlb ashir ol·en ashir ol - e·kslim u·ath -
 and·» two-of the·kidneys and·» the·fat which on·them which on the·hips and·»

הִיתְרַת הַקֶּבֶד - עַל הַקִּלְיָהּ - וְיִסְרְנָהּ :
 e·ithrth ol - e·kbd ol - e·klith isir·ne :
 the·redundance on the·liver on the·kidneys he·shall-^ctake-away·her

11 And the priest shall burn it upon the altar: [it is] the food of the offering made by fire unto the LORD.

3:11 וְהִקְטִירוּ וְהִינֵה לְחֶם אֵשֶׁה לְיְהוָה :
 u·eqtir·u e·ken e·mzbch·e lchm ashe l·ieue : p
 and·he-causes-to-fume·him the·priest the·altar·ward bread-of fire-offering to·Yahweh

12 And if his offering [be] a goat, then he shall offer it before the LORD.

3:12 וְאִם קָרְבָּנוֹ עֵז וְהִקְרִיבוּ לִפְנֵי יְהוָה :
 u·am oz qrbn·u u·eqrib·u l·phni ieue :
 and·if goat approach-present-of·him and·he-^cbrings-near·him to·faces-of Yahweh

13 And he shall lay his hand upon the head of it, and kill it before the tabernacle of the congregation: and the sons of Aaron shall sprinkle the blood thereof upon the altar round about.

3:13 וְסָמַךְ אֵת לִפְנֵי אָתוֹ וְשָׁחַט רֹאשׁוֹ - עַל יָדוֹ - אֵת וְזָרְקוּ מוֹעֵד :
 u·smk ath - id·u ol - rash·u u·shcht ath·u l·phni ael :
 and·he-supports » hand-of·him on head-of·him and·he-slays »·him to·faces-of tent-of

מוֹעֵד וְזָרְקוּ בְּנֵי אַהֲרֹן אֶת דְּמוֹתָם - עַל הַמִּזְבֵּחַ - סָבִיב :
 muod u·zrqu bni aern ath - dm·u ol - e·mzbch sbib :
 appointment and·they-sprinkle sons-of Aaron » blood-of·him on the·m·altar round-about

14 And he shall offer thereof his offering, [even] an offering made by fire unto the LORD; the fat that covereth the inwards, and all the fat that [is] upon the inwards,

3:14 וְהִקְרִיב הַחֵלֶב - אֵת לְיְהוָה אֵשֶׁה לְיְהוָה :
 u·eqrib mm·nu qrbn·u ashe l·ieue ath - e·chlb
 and·he-^cbrings-near from·him approach-present-of·him fire-offering to·Yahweh » the·fat

הַמְכַסֶּה הַקֶּרֶב - עַל אֲשֶׁר הַחֵלֶב - כָּל וְאֵת :
 e·mkse ath - e·qrb u·ath kl - e·chlb ashir ol - e·qrb :
 the·one-^mcovering » the·inward and·» all-of the·fat which on the·inward

15 And the two kidneys, and the fat that [is] upon them, which [is] by the flanks, and the caul above the liver, with the kidneys, it shall he take away.

3:15 וְאֵת הַכְּסָלִים - עַל אֲשֶׁר עֲלֵהֶן אֲשֶׁר הַחֵלֶב - וְאֵת שְׁתֵּי קִלְיָתָיו :
 u·ath shthi e·klith u·ath - e·chlb ashir ol·en ashir ol - e·kslim u·ath -
 and·» two-of the·kidneys and·» the·fat which on·them which on the·hips and·»

הִיתְרַת הַקֶּבֶד - עַל הַקִּלְיָהּ - וְיִסְרְנָהּ :
 e·ithrth ol - e·kbd ol - e·klith isir·ne :
 the·redundance on the·liver on the·kidneys he·shall-^ctake-away·her

16 And the priest shall burn them upon the altar: [it is] the food of the offering made by fire for a sweet savour: all the fat [is] the LORD'S.

3:16 וְהִקְטִירָם לְרִיחַ לְיְהוָה אֵשֶׁה לְחֶם אֵשֶׁה לְיְהוָה :
 u·eqtir·m e·ken e·mzbch·e lchm ashe l·rich
 and·he-causes-to-fume·them the·priest the·altar·ward bread-of fire-offering for·smell-of

נִיחַח כָּל לֵחֵב - וְיָחַח :
 nichch kl - chlb l·ieue :
 restful-fragrance all-of fat for·Yahweh

17 [It shall be] a perpetual statute for your generations throughout all your dwellings, that ye eat neither fat nor blood.

3:17 חֻק־עוֹלָם לְדֹרֹתֵיכֶם כָּל מוֹשְׁבֵיכֶם בְּכָל מוֹשְׁבֵיכֶם - קָל :
 chqth oulm l·drthi·km b·kl mushbthi·km kl - chlb
 statute-of eon to·generations-of·you^(p) in-all-of dwellings-of·you^(p) any-of fat

וְכָל דָּם - לֹא תֹאכְלוּ :
 u·kl - dm la thaklu : p
 and·any-of blood not you^(p)-shall-eat